

No. 24404. CONVENTION ON EARLY NOTIFICATION OF A NUCLEAR ACCIDENT. ADOPTED BY THE GENERAL CONFERENCE OF THE INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AT VIENNA ON 26 SEPTEMBER 1986<sup>1</sup>

N° 24404. CONVENTION SUR LA NOTIFICATION RAPIDE D'UN ACCIDENT NUCLÉAIRE. ADOPTÉE PAR LA CONFÉRENCE GÉNÉRALE DE L'AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE À VIENNE LE 26 SEPTEMBRE 1986<sup>1</sup>

#### RATIFICATION

*Instrument deposited with the Director-General of the International Atomic Energy Agency on:*

19 September 1988

UNITED STATES OF AMERICA

(With effect from 20 October 1988.)

With the following declaration:

“As provided for in paragraph 3 of article 11, the United States declares that it does not consider itself bound by either of the dispute settlement procedures provided for in paragraph 2 of that article.”

*Certified statement was registered by the International Atomic Energy Agency on 29 December 1988.*

#### RATIFICATION

*Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique le :*

19 septembre 1988

ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE

(Avec effet au 20 octobre 1988.)

Avec la déclaration suivante :

[TRADUCTION<sup>2</sup> — TRANSLATION<sup>3</sup>]

Comme le prévoit le paragraphe 3 de l'article 11, les Etats-Unis d'Amérique déclarent qu'ils ne se considèrent liés par aucune des procédures de règlement des différends prévues au paragraphe 2 dudit article.

*La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 29 décembre 1988.*

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1439, No. I-24404, and annex A in volumes 1444, 1446, 1456, 1457, 1462, 1474, 1501, 1505, 1512 and 1515.

<sup>1</sup> Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 1439, n° I-24404, et annexe A des volumes 1444, 1446, 1456, 1457, 1462, 1474, 1501, 1505, 1512 et 1515.

<sup>2</sup> Traduction fournie par l'Agence internationale de l'énergie atomique.

<sup>3</sup> Translation supplied by the International Atomic Energy Agency.